



Prezado Pai-Mãe/Responsável,

As crianças precisam de refeições saudáveis para aprender. As Escolas Públicas de Newton (Newton Public Schools, NPS) oferecem refeições saudáveis todos os dias letivos. **No ano letivo de 2026–2027, todos os alunos receberão um café da manhã e almoço gratuitos na escola.** A Comunidade de Massachusetts repassou uma verba destinada a esse propósito através do orçamento do Estado.

Se você não está recebendo os benefícios do Programa de Assistência Nutricional Suplementar (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) e foi aprovado para receber refeição escolar gratuita ou a preço reduzido, você pode se qualificar para o SNAP, que fornece assistência financeira mensal para compra de mantimentos para residentes de Massachusetts que se qualifiquem. Descubra hoje mesmo se você é elegível para o SNAP ligando para a Linha Direta do FoodSource do Projeto Bread pelo número 1-800-645-8333 e um conselheiro poderá ajudá-lo a se inscrever por telefone. Você também pode se inscrever on-line no DTA Connect: <https://dtaconnect.eohhs.mass.gov/apply>

Perguntas frequentes

Preciso preencher um requerimento para cada criança?

Não. Use uma única *Inscrição para Refeições Escolares Gratuitas e a Preço Reduzido* para todas as crianças estudantes da sua residência. Não podemos aprovar uma inscrição que não esteja completa, portanto, certifique-se de preencher todas as informações necessárias. Inscreva-se on-line em <https://www.myschoolapps.com/Application> ou devolva um formulário preenchido em papel para: **Amy Mistrot, Newton Public Schools, 100 Walnut Street, Newton, MA 02460, 617-559-9038** ou pelo e-mail mistrota@newton.k12.ma.us.

DEVO PREENCHER UMA INSCRIÇÃO SE NESTE ANO ESCOLAR EU RECEBI UMA CARTA INFORMANDO QUE MEUS FILHOS JÁ ESTÃO APROVADOS PARA RECEBER REFEIÇÕES GRATUITAS?

Não, mas leia atentamente a carta que recebeu e siga as instruções. Se alguma criança em sua casa não estiver incluída na notificação de elegibilidade, entre em contato imediatamente com **Amy Mistrot, Newton Public Schools, 100 Walnut Street, Newton, MA 02460, 617-559-9038** ou pelo e-mail mistrota@newton.k12.ma.us.

A INSCRIÇÃO DO MEU FILHO FOI APROVADA NO ANO PASSADO. PRECISO PREENCHER UMA NOVA INSCRIÇÃO?

Sim. A inscrição do seu filho era válida apenas para esse ano letivo e para os primeiros trinta dias operacionais deste ano letivo. Você deve enviar uma nova inscrição, a menos que a escola informe que seu filho está qualificado para o ano letivo de 2026–2027..

Posso me inscrever se alguém em minha família não for cidadão americano?

Sim. Você, seus filhos ou outros membros da família não precisam ser cidadãos dos EUA para solicitar refeições gratuitas ou a preço reduzido.

Quem se qualifica para refeições gratuitas ou com preço reduzido?

Este ano, todos os alunos em nossas escolas receberão um café da manhã e um almoço gratuitos na escola. Mas apenas alguns alunos se enquadram como “qualificados” para refeições gratuitas. Estes são:

- Todas as crianças em famílias que recebem benefícios do **Programa de Assistência Nutricional Suplementar de Massachusetts (Massachusetts Supplemental Nutrition Assistance Program, MA SNAP)**, **Ajuda Transicional para Famílias com Crianças Dependentes de Massachusetts (Massachusetts Transitional Aid to Families with Dependent Children, MA TAFDC)**, **Programa de Distribuição de Alimentos em Reservas Indígenas (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDIPIR)** ou categorias específicas do **Medicaid** são elegíveis para refeições gratuitas.
- **Filhos adotivos que estão sob a responsabilidade legal de uma agência de assistência social ou tribunal** são elegíveis para receber refeições gratuitas.
- **As crianças que participam do programa Head Start, das respectivas escolas,** são elegíveis para receber refeições gratuitas.
- **As crianças que se enquadram na definição de desabrigada, fugida ou migrante** são elegíveis para receber refeições gratuitas.
- As crianças podem receber refeições gratuitas ou a preço reduzido se a renda de sua família estiver dentro dos limites das Diretrizes Federais de Elegibilidade de Renda. Seus filhos podem se qualificar para refeições gratuitas ou a preço reduzido se sua renda familiar estiver nos limites desta tabela ou abaixo dela.

FEDERAL ELIGIBILITY INCOME CHART For School Year 2026 - 2027			
Household size	Yearly	Monthly	Weekly
1	\$29,526	\$2,461	\$568
2	40,034	3,337	770
3	50,542	4,212	972
4	61,050	5,088	1,175
5	71,558	5,964	1,377
6	82,066	6,839	1,579
7	92,574	7,715	1,781
8	103,082	8,591	1,983
Each additional person:	+10,508	+876	+203

COMO POSSO SABER SE MEUS FILHOS SE QUALIFICAM COMO DESABRIGADOS, MIGRANTES OU FUGIDOS?

Os membros da sua família não têm um endereço permanente? Vocês estão hospedados juntos em um abrigo, hotel ou outro tipo de alojamento temporário? Sua família se desloca sazonalmente? Há algum filho que mora com você e decidiu deixar a família ou a residência anterior?



Se você acredita que as crianças em sua casa atendem a essas descrições e você não foi informado de que seus filhos receberão refeições gratuitas, ligue ou envie um e-mail para **Amanda Brooks, contato para sem-teto do NPS, 617-559-9208 ou brooksa@newton.k12.ma.us**.

PARTICIPO DO PROGRAMA ESPECIAL DE NUTRIÇÃO SUPLEMENTAR PARA MULHERES, BEBÊS E CRIANÇAS (WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN, WIC). MEUS FILHOS PODEM RECEBER REFEIÇÕES GRATUITAS?

As crianças de famílias que participam do programa WIC podem ter direito a refeições gratuitas ou a preço reduzido. Envie uma inscrição preenchida.

Posso me inscrever on-line?

Sim! Recomendamos que você preencha um formulário on-line em vez de em papel, se possível. A inscrição on-line tem os mesmos requisitos e solicitará as mesmas informações da inscrição em papel. Visite <https://www.myschoolapps.com/Application> para começar ou para saber mais sobre o processo de inscrição on-line. Entre em contato com **Amy Mistrot, Newton Public Schools, 100 Walnut Street, Newton, MA 02460, 617-559-9038 ou pelo e-mail mistrota@newton.k12.ma.us** caso tenha alguma dúvida sobre a inscrição on-line.

As informações que eu fornecer serão verificadas?

Sim. Também podemos pedir que você envie um comprovante por escrito da renda familiar que você informar.

Se eu não me qualificar agora, posso me inscrever mais tarde?

Sim, você pode se inscrever a qualquer momento durante o ano letivo. Por exemplo, crianças com pais ou responsáveis que ficam desempregados podem se qualificar para receber refeições gratuitas e a preço reduzido se a renda familiar ficar abaixo do limite de renda.

E se eu discordar da decisão da escola sobre a minha inscrição?

Você deve conversar com os funcionários da escola. Você também pode solicitar uma reunião ao ligar ou escrever para: **Liam Hurley, Assistant Superintendent and Chief Administrative Officer at Newton Public Schools, 100 Walnut Street, Newton, MA 01760, 617-559-9025, hurleyl@newton.k12.ma.us**.

E se a minha renda não for sempre a mesma?

Registre a quantidade que você normalmente recebe. Por exemplo, se você normalmente recebe US\$ 1.000 por mês, mas perdeu algum trabalho no mês passado e só ganhou US\$ 900, informe que recebe US\$ 1.000 por mês. Se você normalmente recebe horas extras, inclua-as, mas não inclua se você só faz horas extras às vezes. Se você perdeu um emprego ou teve suas horas ou salários reduzidos, use sua renda atual.

E SE ALGUNS MEMBROS DA FAMÍLIA NÃO TIVEREM RENDA PARA INFORMAR?

Os membros da família podem não receber alguns tipos de renda que pedimos para informar na inscrição ou podem não receber uma renda. Sempre que isso acontecer, escreva o número 0 no campo. No entanto, se algum campo de renda for deixado vazio ou em branco, ele também será contado como zeros. Tenha cuidado ao deixar os campos de renda em branco, pois iremos supor que você teve a intenção de deixar em branco.

Estamos no exército. Devemos informar nossa renda de maneira diferente?

Seu pagamento básico e bônus em dinheiro devem ser informados como renda. Se você receber qualquer auxílio em dinheiro para moradia, alimentação ou vestuário fora da base, ou receber pagamentos de Auxílio Suplementar de Subsistência Familiar, ele também deve ser incluído como renda. No entanto, se a sua moradia faz parte da Iniciativa de Privatização de Moradias Militares, não inclua seu auxílio de moradia como renda. Qualquer pagamento de combate adicional resultante da implantação também é excluído da renda.

E SE NÃO HOUVER ESPAÇO SUFICIENTE NA INSCRIÇÃO PARA MINHA FAMÍLIA?

Relacione todos os membros adicionais da família em um pedaço de papel separado e anexe-o à sua inscrição.

Minha família precisa de mais ajuda. Existem outros programas nos quais podemos nos inscrever?

Para descobrir como se inscrever para o **MA SNAP** ou outros benefícios de assistência, entre em contato com o escritório de assistência local ou ligue para a **Linha Direta MA SNAP em 1-866-950-3663**.

Se você tiver outras dúvidas ou precisar de ajuda, ligue para **Amy Mistrot em 617-559-9038** ou envie um e-mail para **mistrota@newton.k12.ma.us**.

Atenciosamente,

Amy K Mistrot

Amy Mistrot

Diretora de Operações de Negócios do NPS

15/Ago/2026

A Lei Nacional de Merenda Escolar Richard B. Russell exige as informações nesta inscrição. Você não precisa fornecer as informações, mas se não enviar todas as informações necessárias, não poderemos aprovar seu filho para receber refeições gratuitas ou a preço reduzido. Você deve incluir os últimos quatro dígitos do número do seguro social do principal provedor da família ou de outro membro adulto da família que assina a inscrição. O número do seguro social não é exigido quando você se inscreve em nome de um filho adotivo ou informa um número de caso do Programa de Assistência Nutricional Suplementar (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), Programa de Assistência Temporária para Famílias Carentes (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) ou Programa de Distribuição de Alimentos em Reservas Indígenas (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR) ou outro identificador do FDPIR para seu filho ou quando você indica que o membro adulto da família que assina a inscrição não possui um número de seguro social. Usaremos suas informações para determinar se seu filho tem direito a refeições gratuitas ou a preço reduzido e para a administração e execução dos programas de almoço e café da manhã.

Podemos compartilhar suas informações de elegibilidade com programas de educação, saúde e nutrição para ajudá-los a avaliar, financiar ou determinar benefícios para os respectivos programas, com auditores para revisões de programas e com agentes de execução da lei para ajudá-los a investigar violações das regras do programa.



Declaração de não discriminação:

De acordo com a lei federal de direitos civis e os regulamentos e políticas de direitos civis do Departamento de Agricultura dos EUA (U.S. Department of Agriculture, USDA), esta instituição está proibida de discriminar com base em raça, cor, nacionalidade, sexo (incluindo identidade de gênero e orientação sexual), deficiência, idade ou represália ou retaliação por atividade anterior de direitos civis.

As informações do programa podem ser disponibilizadas em outros idiomas além do inglês. Pessoas com deficiência que necessitam de meios alternativos de comunicação para obter informações sobre o programa (como por exemplo, Braille, letras grandes, fita de áudio, língua de sinais americana), devem entrar em contato com a agência estadual ou local responsável que administra o programa ou com o Centro TARGET do USDA em (202) 720- 2600 (voz e TTY) ou entrar em contato com o USDA através do Serviço Federal de Retransmissão em (800) 877-8339.

Para registrar uma reclamação de discriminação no programa, o reclamante deve preencher um Formulário AD-3027, Formulário de Reclamação de Discriminação no Programa do USDA, que pode ser obtido on-line em: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, em qualquer escritório do USDA, ligando para (866) 632-9992 ou escrevendo uma carta endereçada ao USDA. A carta deve conter o nome, endereço, número de telefone do reclamante e uma descrição por escrito da suposta ação discriminatória com detalhes suficientes para informar o Secretário Adjunto de Direitos Civis (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) sobre a natureza e a data de uma suposta violação de direitos civis. A carta ou formulário AD-3027 preenchido deve ser enviado ao USDA por:

1. correspondência:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; ou

2. fax:

(833) 256-1665 ou (202) 690-7442; ou

3. e-mail:

program.intake@usda.gov

Esta instituição é um empregador que oferece oportunidades iguais